

**TÒA ÁNNHÂN DÂN  
THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 254/2022/HS-PT  
Ngày 23/3/2022

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
TÒA ÁNNHÂN DÂN THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

***- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:***

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Bà Nguyễn Bích Ngân

*Các Thẩm phán:* Ông Nguyễn Đình Tiến

Ông Hoàng Nhật Tân

***- Thư ký phiên tòa:*** Bà Nguyễn Thị Hạnh- Thư ký tòa án nhân dân thành phố Hà Nội

***- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội tham gia phiên tòa:*** Bà Nguyễn Thị Cẩm Thủy - Kiểm sát viên

Ngày 23 tháng 3 năm 2022 tại Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số 144/2022/TLPT-HS ngày 09 tháng 02 năm 2022 đối với bị cáo Hoàng Văn T do có kháng cáo của bị cáo đối với bản án hình sự sơ thẩm số 266/2021/HS-ST ngày 30 tháng 11 năm 2021 của Tòa án nhân dân quận Ba Đình, thành phố Hà Nội.

***- Bị cáo có kháng cáo:***

**HOÀNG VĂN T**, sinh năm: 1967; giới tính: Nam; ĐKNKTT: huyện Ia Grai, tỉnh Gia Lai; nơi ở: quận Ba Đình, thành phố Hà Nội; nghề nghiệp: Tự do; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Không; trình độ văn hóa: 6/10; con ông: Hoàng Ngọc H(đã chết) và bà Võ Thị N(đã chết); vợ: Trần Thị L, có 03 con lớn sinh 1994, nhỏ sinh 2002; tiền án, tiền sự: Không; bị tạm giữ từ ngày 14/7/2021 đến 23/7/2021; có mặt.

*Trong vụ án còn có bị cáo Trần Thị Kim A không kháng cáo, không bị kháng nghị tòa không triệu tập.*

### **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Thực hiện kế hoạch số 201/KH-UBND ngày 12/7/2021 của UBND phường Vĩnh Phúc về việc tổ chức lực lượng kiểm tra, xử lý, giải quyết vi phạm về ANTT, TTĐT và phòng chống dịch bệnh covid-19 trên địa bàn phường Vĩnh Phúc. Tổ công tác kiểm tra, xử lý, giải quyết vi phạm về An ninh trật tự, trật tự đô thị và phòng chống dịch bệnh trên địa bàn phường Vĩnh Phúc gồm 21 đồng chí, trong đó đồng chí Đoàn Trung Chiến – Phó Chủ tịch UBND phường Vĩnh Phúc là trưởng đoàn, 05 đồng chí thuộc UBND phường Vĩnh Phúc, 09 đồng chí Công an phường Vĩnh Phúc cùng 06 đồng chí trong lực lượng tự quản phường Vĩnh Phúc làm nhiệm vụ giải quyết vi phạm về ANTT, TTĐT tại địa bàn phường Vĩnh Phúc trong thời gian từ 07 giờ 00 đến 09 giờ 00 ngày 14/7/2021.

Khoảng 07 giờ sáng ngày 14/7/2021, tại cửa hàng phường Vĩnh Phúc, Ba Đình, Hà Nội gia đình ông Hoàng Văn T bày hàng tạp hóa lấn chiếm vỉa hè, đồng chí Hồ Ngọc U là thành viên trong tổ công tác đến trước đã nhắc nhở, yêu cầu dọn hàng vào trong nhà. Khoảng 10 phút sau, tổ công tác gồm 21 đồng chí nêu trên làm nhiệm vụ theo lịch phân công, các đồng chí Công an và tự quản phường Vĩnh Phúc đều mặc trang phục ngành đúng quy định, khi thực hiện việc kiểm tra tại trước cửa hàng Ba Đình, Hà Nội phát hiện gia đình ông T bày hàng hóa lấn chiếm vỉa hè, đã yêu cầu gia đình ông T thu dọn hàng. Ông T liên to tiếng và sau đó, ông T cùng với vợ, con, cháu lăng mạ, cãi cự với tổ công tác. Do trước đó, thành viên tổ công tác đã nhắc nhở nhưng gia đình ông T không thu dọn hàng hóa nên đồng chí Đoàn Trung Chiến – Phó Chủ tịch UBND phường Vĩnh Phúc chỉ đạo tổ công tác thu giữ hàng vi phạm, đồng chí Nguyễn Huy O – Tự quản phường Vĩnh Phúc bước lại gần sập hàng thì lập tức ông T dùng 2 tay đẩy đồng chí O, sau đó tiếp tục có hành vi ngăn cản xô đẩy không cho tổ công tác thu hàng hóa đang được bày bán lấn chiếm vỉa hè. Cháu ông T là Trần Thị Kim A thấy ông T và tổ công tác xô đẩy nhau liền xông vào dùng tay phải đấm một phát vào vai đồng chí Lê Mạnh A – Cảnh sát trật tự công an phường Vĩnh Phúc, tiếp sau đó Kim A dùng tay phải

đấm hai phát vào ngực đồng chí Nguyễn Thành X– Cảnh sát trật tự công an phường Vĩnh Phúc. Tổ công tác đã khống chế đưa ông T và Kim A về trụ sở công an phường Vĩnh Phúc giải quyết.

Quá trình điều tra, ông Hoàng Văn T và Trần Thị Kim A khai nhận: Khoảng 7h sáng ngày 14/7/2021, tổ công tác phường Vĩnh Phúc gồm các đồng chí công an, tự quản mặc trang phục đúng quy định làm nhiệm vụ kiểm tra, xử lý, giải quyết vi phạm về ANTT, TTĐT và phòng chống dịch bệnh COVID-19 trên địa bàn phường Vĩnh Phúc, khi đang tiến hành thu giữ hàng hóa đang bày bán lấn chiếm vỉa hè Ba Đình, Hà Nội, Hoàng Văn T và Trần Thị Kim A có hành vi chống đối, xô đẩy, ngăn cản, Kim A dùng tay phải đấm vào người 2 đồng chí công an đang làm nhiệm vụ, cản trở việc thi hành công vụ của tổ công tác phường Vĩnh Phúc. Lời khai của ông T và Kim A phù hợp biên bản phạm tội quả tang, lời khai người làm chứng, sơ đồ hiện trường và các chứng cứ tài liệu khác trong hồ sơ vụ án.

Với nội dung trên, tại bản án hình sự sơ thẩm số 266/2021/HSST ngày 30/11/2021 Tòa án nhân dân quận Ba Đình, thành phố Hà Nội đã quyết định:

Tuyên bố: Hoàng Văn T và Trần Thị Kim A phạm tội “Chống người thi hành công vụ”

- Áp dụng: khoản 1 điều 330; điểm i,s khoản 1 Điều 51; điều 38 Bộ luật Hình sự.

Xử phạt: Hoàng Văn T 06(sáu) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bắt thi hành án, được trừ thời gian tạm giữ từ 14/7/2021 đến 23/7/2021.

Ngoài ra bản án còn quyết định hình phạt của bị cáo Trần Thị Kim A, quyết định về án phí và quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Ngày 13/12/2021 bị cáo Hoàng Văn T kháng cáo xin được hưởng án treo và xuất trình tài liệu xác nhận bị cáo có thời gian tham gia quân đội và đã được xuất ngũ.

Tại phiên tòa phúc thẩm:

Bị cáo giữ nguyên yêu cầu kháng cáo và trình bày do mất bình tĩnh, không làm chủ bản thân nên đã dẫn đến hành vi phạm tội. Mong tòa xem xét cho bị cáo có cơ hội được sửa chữa sai lầm.

*Đại diện viện kiểm sát thành phố Hà Nội có quan điểm:*

Tòa án sơ thẩm đã xét xử bị cáo Hoàng Văn T về tội chống người thi hành công vụ theo khoản 1 điều 330 Bộ luật hình sự là có căn cứ, đúng pháp luật. Tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo có xuất trình thêm tài liệu có thời gian tham gia và đóng góp trong quân đội song hình phạt 06 tháng tù mà tòa án cấp sơ thẩm áp dụng đối với bị cáo là phù hợp với tính chất hành vi phạm tội và nhân thân bị cáo. Vì vậy đề nghị hội đồng xét xử không chấp nhận kháng cáo của bị cáo, giữ nguyên bản án sơ thẩm.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

Về hình thức: Kháng cáo của bị cáo trong thời hạn quy định của pháp luật nên được chấp nhận để xem xét theo trình tự phúc thẩm.

Về nội dung:

Căn cứ lời khai của các bị cáo trong vụ án, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan và các tài liệu khác có trong hồ sơ, có đủ cơ sở kết luận tòa án nhân dân quận Ba Đình, thành phố Hà Nội đã xét xử các bị cáo Hoàng Văn T, Trần Thị Kim A tội “Chống người thi hành công vụ” theo khoản 1 điều 330 Bộ luật hình sự là có căn cứ, đúng pháp luật.

Xét yêu cầu kháng cáo của bị cáo Hoàng Văn T hội đồng xét xử thấy rằng:

Tòa án sơ thẩm đã đánh giá đúng tính chất hành vi phạm tội của bị cáo, xâm phạm đến trật tự quản lý hành chính, gây mất trật tự trị an tại địa phương, cản trở hoạt động bình thường của những người đang thi hành công vụ, đặc biệt trong thời gian dịch bệnh Covid- 19 đang có nhiều diễn biến phức tạp để quyết định hình phạt 06 tháng tù là phù hợp nhằm răn đe, giáo dục và phòng ngừa tội phạm.

Tuy nhiên cần xem xét bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ như thành khẩn khai nhận hành vi phạm tội, ăn năn hối cải, phạm tội lần đầu thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, đã được tòa án sơ thẩm áp dụng theo điểm i, khoản 1 điều 51 Bộ luật hình sự. Tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo xuất trình tài liệu thể hiện bị cáo đã có thời gian đóng góp trong quân đội, mong muốn có cơ hội để được sửa chữa sai lầm nên được áp dụng thêm tình tiết giảm nhẹ

quy định tại khoản 2 điều 51 Bộ luật hình sự, bị cáo có địa chỉ rõ ràng. Vì vậy hội đồng xét xử thấy không cần thiết phải bắt buộc bị cáo chấp hành hình phạt tù trong trại giam mà cho bị cáo cải tạo ngoài xã hội cũng đủ tác dụng giáo dục bị cáo.

Bị cáo được chấp nhận kháng cáo nên không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Các quyết định khác của án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật.

Vì các lẽ trên,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

Căn cứ điểm b khoản 1 điều 355, điểm e khoản 1 điều 357 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015. Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH/14 ngày 30/12/2016 về án lệ phí tòa án.

- Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Hoàng Văn T. Sửa bản án hình sự sơ thẩm số 266/2021/HSST ngày 30/11/2021 của Tòa án nhân dân quận Ba Đình, thành phố Hà Nội.

+ Áp dụng: khoản 1 điều 330; điểm i,s khoản 1 khoản 2 điều 51; điều 65 Bộ luật hình sự.

Xử phạt : **Hoàng Văn T** 06(sáu) tháng tù về tội “Chống người thi hành công vụ” nhưng cho hưởng án treo. Thời gian thử thách là 12(mười hai) tháng kể từ ngày tuyên án phúc thẩm.

Giao bị cáo về ủy ban nhân dân huyện Ia Grai,tỉnh Gia Lai giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của pháp luật về thi hành án hình sự.

- Bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

- Các quyết định khác của án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

***Nơi nhận:***

- VKSND thành phố Hà Nội.
- Tòa án, Viện kiểm sát, Công an, Chi cục thi hành án dân sự quận Ba Đình, thành phố Hà Nội.
- Bị cáo;
- Lưu HS, VP

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM  
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

***Nguyễn Bích Ngân***

